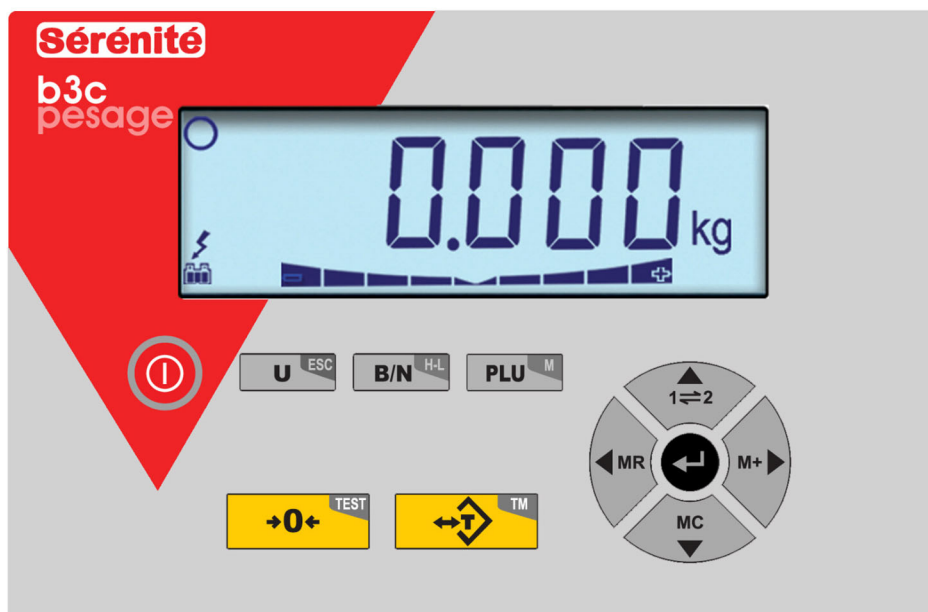


BEDIENINGSHANDLEIDING

Industriële Weegschaal

S300 - S601 - S811



BEDIENINGSHANDLEIDING

S300 - S601- S811 BEDIENINGSHANDLEIDING V2

1	Waarschuwingen voor de veiligheid	3
2	Kenmerken	3
3	Product verpakking	3
4	Beschrijving toetsenpaneel en scher	4
5	Werking Basisfuncties	5
5.1	Zero Adjust	5
5.2	Tarra Functie	5
5.3	Auto geheugen	5
5.4	Auto Tarra	7
5.5	Functie gebruik	7
5.6	Direct wegen	8
5.7	Verzamelde Wegingen	8
5.8	Stukken telfunctie	9
5.9	Vooraf instellen Stukken telmodus	10
6	Geavanceerde Functies	11
6.1	Backlight Activeren	11
6.2	Auto Hold modus functie	11
6.3	Auto Power off	12
6.4	Auto Tarra	12
6.5	Stabiliteitsfilter	13
6.6	RS-232C data output configuratie	14
7	EG conformiteit Verklaring	14

Waarschuwingen voor de veiligheid

- ☐ Sluit voor installatie of demontage de stroomvoorziening af.
- ☐ Zet de weegschaal niet op de plaat of bodemplaat omdat dit de weegcel zou kunnen beschadigen. Wanneer u het onderste deel wilt hanteren (externe aansluiting platform, lader of batterij vervangen) dient u de weegschaal op de zijkant te zetten, nooit op de plaat.
- ☐ Geef geen klappen op de voorplaat of bodemplaat, niet aan de voor- noch zijkanten, omdat dan de weegcel beschadigd zou kunnen raken. De weegcel is een precisie instrument en er dient voorzichtig mee omgegaan te worden.
- ☐ Voordat u het apparaat gaat gebruiken dient u te controleren of de laadkabel niet is aangesloten of onder spanning staat. Het apparaat mag niet onder spanning staan.
- ☐ De weegschaal dient uitsluitend onder de in deze bedieningshandleiding aangegeven juiste omstandigheden worden gebruikt.
- ☐ Gebruik deze weegschaal niet op plekken waar onstabiele omstandigheden of explosiegevaar heersen.
- ☐ Plaats de weegschaal niet in de nabijheid van warmtebronnen of in direct zonlicht
- ☐ Houdt de weegschaal ver verwijderd van andere bronnen van elektromagnetische straling. De nauwkeurigheid van het weegproces kan hier onder lijden.
- ☐ Wanneer de batterij zwak waarschuwing verschijnt, dient de batterij te worden opgeladen. Indien de batterij lange tijd ontladen blijft zal deze achteruit gaan en kan stoppen met werken.
- ☐ Wanneer u de batterij vervangt controleer dan goed of de (+) en (-) polen goed aansluiten.

NB! In geval van een storing of oneigenlijk gebruik als gevolg van het niet opvolgen van de hierboven gegeven instructies komt de garantie te vervallen.

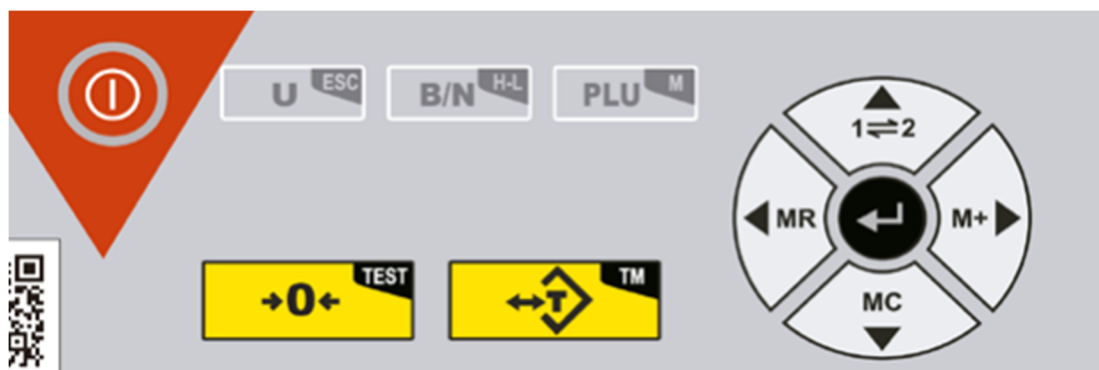
2. Kenmerken

- ☐ LCD display met backlight
- ☐ Cross toetsenpaneel voor intuïtief gebruik van het menu
- ☐ 4 eenheden van gewicht.
- ☐ Geheel staal IP-67 (S811) / ABS IP-56 (S601).
- ☐ Cel, stroomvoorziening en opties hermetische aansluitingen.
- ☐ 20 tarragewichten in het digitaal geheugen
- ☐ 20 limietgewichten voor +/- controlegeheugen.
- ☐ 99 producten in geheugen voor stukken tellen.
- ☐ 100-240V, 50/60Hz 12V 800mA Netwerk adapter

3. Product verpakking

- ☐ 1 weegschaal
- ☐ 1 RVS plaat
- ☐ 1 100-240V, 50/60Hz 12V 800mA Netwerk adapter
- ☐ 1 Bedieningshandleiding
- ☐ Batterij niet inbegrepen, behalve indien mee besteld

4. Beschrijving toetsenpaneel en scherm



Aan/uit toets.



Eenheid wissel toets. Druk op deze toets om de eenheid te wisselen. Druk in de menu modus op de toets om uit het menu te komen en in de normale modus terug te keren.



Bruto/Netto toets. Wanneer u de tarra modus gebruikt drukt u op deze toets om het totaalgewicht te tonen, druk nog een keer en het netto gewicht wordt getoond. Om de "gewichtslimiet" modus te kiezen drukt u enkele seconden op de toets.



PLU toets. Druk hierop om toegang tot menu te krijgen, geeft toegang tot limiet geheugen, stukken tellen, tarra mode en andere gebruiksfuncties.



Zero toets. Zet de weegschaal op nul, corrigeert de afwijkingen. Altijd met lege plaat uitvoeren. Indien langer dan een seconde ingedrukt wordt een testscherm getoond.



Tarra toets. Druk op deze toets om het gewicht van een op de weegschaal geplaatste container of doos af te trekken. Blijf drukken om toegang tot het tarra geheugen te krijgen.



MR en pijltje links toets. Druk op deze toets om het verzamelde totale gewicht te tonen. Bevestig de gekozen aanpassingswaarde in de menu modus, en keer terug in het voorgaande menu.



M+ en pijltje rechts toets. Druk op deze toets om de op het scherm getoonde waarde op te slaan. In de menu modus wordt de volgende functie getoond.



1-2 en pijltje naar boven toets. Druk op deze toets om van de weegschaal plaat naar de externe plaat over te stappen (uitsluitend voor de weegschalen met dubbel platform functie). In de menu modus wordt de waarde (nummer) op het scherm vergroot.



MC en pijltje naar beneden toets. Druk op deze toets om het verzamelde totale gewicht in geheugen te wissen. In de menu modus wordt de waarde (nummer) op het scherm verkleind.



De in de programmeer modus gedane keuze bevestigen.

5. WERKING BASISFNCTIES

5.1 Zero adjust

Wanneer de weegschaal plaat leeg is en geen nul waarde toont drukt u op de  toets om dit te corrigeren.

5.2 Tarra functie

Zet een container op de plaat. Het scherm zal de tarra waarde tonen. Druk op  en de  waarde zal verschijnen, door aftrekken van het gewicht van het voorwerp. Nu kunt u andere voorwerpen in de container plaatsen en het scherm zal het netto gewicht tonen.

U kunt de totale waarde (bruto gewicht) zien door op de  toets te drukken. Druk opnieuw op deze toets  om naar netto gewicht terug te keren.



Om tarra in te trekken verwijderd u alle voorwerpen van de plaat en drukt op . Het scherm toont dan de nul waarde.

Tip: Indien er instabiliteit of temperatuurverschillen optreden kan het gebeuren dat het scherm niet de **0** waarde vertoont. In dit geval drukt u op de  toets om dit te corrigeren.

Max tarra bereik : De tarra waarde kan niet hoger dan de maximale capaciteit van de weegschaal zijn. De werkelijke capaciteit van de weegschaal is de som van de maximale capaciteit min de ingevoerde tarra waarde. $\text{Werkelijke cap.} = \text{max cap.} - \text{tarra.}$

5.3 Tarra geheugen

De weegschaal heeft ruimte voor 20 digitale tarra waarden. Om deze op te slaan volgt u onderstaande procedure :

Geheugen programmeren

Druk op de  toets. Het scherm zal **PLUPro** tonen.

Druk meerdere keren op  toets tot **TLUPro** op het scherm verschijnt.



Druk op toets. Het scherm zal het laatst gebruikte geheugen tonen **tLU 01**.

De laatste cijfers geven het geheugen nummer aan.



Wanneer de gewenste geheugenstand eenmaal is gekozen drukt u op en het scherm zal een nummer tonen. Om dit te wijzigen en een tarra waarde in te voeren gebruikt u en om het gewenste getal te kiezen. Om naar het rechter getal te gaan drukt u op , om dit te wijzigen gebruikt u en . Om de getallen aan de linkerkant te wijzigen drukt u op tot het gewenste getal knippert, volg daarna dezelfde procedure als hierboven uitgelegd.

Om af te sluiten drukt u op de toets en tarra wordt opgeslagen. Als u nog meer tarra gewichten op wilt slaan drukt u nog een keer op en volgt u dezelfde procedure.

Om af te sluiten, nadat u de laatste opgeslagen tarra heeft bevestigd, zal het scherm **ILUPro** tonen. Druk op om naar weegmodus te gaan.

Gebruiken van TARRA geheugen

In de weegmodus, met een lege plaat, drukt u langer dan een seconde op totdat **TLU XX** verschijnt, waarbij **XX** het laatste getal van het opgeslagen geheugen is.

Om toegang tot een andere geheugenstand te verkrijgen drukt u op en zodat u langs de opgeslagen tarra waarden loopt tot u het gewenste geheugennummer vindt.



Druk op om te bevestigen. Het scherm zal de tarra geheugen waarde met een minteken

tonen. Nu kunt u het voorwerp op de plaat zetten en wordt de tarra waarde van de gewogen waarde afgetrokken (netto gewicht wordt getoond).

U kunt ook zonder voorwerp op de plaat wegen, het scherm geeft dan de waarde van het netto gewicht.

5.4 Auto Tarra

Deze functie staat de tarra functie met een container of doos op automatische wijze toe, zonder op de knop te drukken. Het scherm neemt het eerste gewicht waar (container of doos), en voert dan de tarra functie uit (op 0 zetten), en is dan klaar om het product in container of doos te wegen. Na afloop gaat het scherm weer op 0 en kunt u dezelfde procedure steeds weer opnieuw uitvoeren zonder op enige knop te drukken.

Functie activeren

Om Auto Tarra mogelijk te maken volgt u deze instructies :

1. Druk op . Het scherm zal **PLUPro** tonen.
Druk meerdere malen op , tot het scherm **AUT-t** toont.
2. Druk op  Het scherm zal in de laatste positie een getal tonen, met de volgende betekenis :



0 – Functie uitschakelen

1 – Functie inschakelen

3. Druk op  om te bevestigen. Druk op  om in de weegmodus terug te keren.

5.5 Functie gebruik

Plaats de container of doos op de plaat. De weegschaal zal de tarra functie gebruiken en het scherm zal een 0 tonen waarbij het tarra symbool zichtbaar is.

Plaats het voorwerp of de voorwerpen in de container of doos. Het scherm zal netto gewicht tonen, tarra (gewicht van container/doos) wordt afgetrokken.

Verwijder alle voorwerpen van de plaat. Het scherm zal tarra intrekken en op 0 zetten.

Om weer te wegen herhaalt u dezelfde handelingen. U kunt de functie een oneindig aantal keren gebruiken zonder op een knop te drukken.

5.6 Direct wegen

Zet de weegschaal aan door op de  knop te drukken.

Het scherm zal binnen enkele seconden aan gaan, daarna zal de nul waarde worden getoond.

Indien er een voorwerp op de plaat ligt zal het scherm het gewicht van dit voorwerp tonen, behalve indien dit gewicht zeer gering is, dan zal de weegschaal op 0 start starten.



Druk op  de gewenste eenheid van gewicht te kiezen (standaardwaarde is **g kg** **lb oz pcs**, afhankelijk van de configuratie).

Plaats het voorwerp dat u wenst te wegen op de plaat. Het scherm zal de gewichtswaarde van het voorwerp tonen, dit dient u uit te lezen op het moment dat het  symbool in de linkerbovenhoek van het scherm zichtbaar wordt.



5.7 Verzamelde wegingen

Deze functie telt alle verzamelde weegwaarden bij elkaar op en toont de totale waarde.

Om te gebruiken plaats u het te wegen voorwerp op de plaat, wanneer het scherm een stabiele waarde voor gewicht toont (stabiliteit symbool aan), drukt u op .

Daarna wordt de gewogen waarde aan het totaal toegevoegd.



Plaats een nieuw voorwerp, let er op dat de plaat tussen de voorwerpen weer op 0 komt en dat het stabiliteit symbool aan is.

Druk nog een keer op **M+** en het tweede gewicht wordt aan het totaal toegevoegd.



U kunt meerdere voorwerpen wegen door deze procedure te volgen.

Om de verzamelwaarde te zien drukt u op **MR** en het scherm zal de totale verzamelde waarde tonen.

U kunt de verzamelde gewichtswaarde op elk gewenst moment zien en gewichten toe blijven voegen. Om het geheugen te wissen drukt u op **MC** waarna de verzamelde waarden worden gewist.

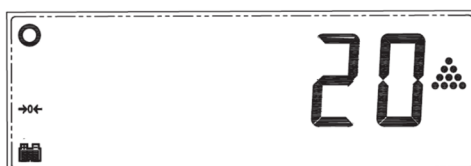
5.8 Stukken telfunctie

Deze modus is bestemd voor het tellen van stukken met hetzelfde gewicht. Na een eenvoudige steekproef slaat de weegschaal het gewicht van het stuk op en geeft het aantal stuks dat op de plaat ligt.

Steekproef

U voert de steekproef uit wanneer de weegschaal op 0 staat en de plaat leeg is, druk langer dan een seconde op de **U ESC** knop, tot het scherm **10** of een andere knipperende waarde toont.

Deze waarde is het aantal stukken dat u voor de steekproef op de plaat kunt zetten. Als de stukken klein zijn raden we aan meer dan 10 stuks te gebruiken, om de nauwkeurigheid van het tellen te verbeteren. Om dit te doen drukt u op **1⇌2**, verhoog daarna de steekproef waarde naar **20, 30, 50 of 100**. Om deze te verminderen drukt u op **MC**.



Wanneer de gewenste waarde is gekozen telt u het aantal stukken dat op het scherm staat en drukt op **↶**. Het scherm zal niet langer knipperen en de steekproef waarde tonen.



Plaats de te tellen stukken (met hetzelfde gewicht per eenheid als de steekproef) op de weegplaat. Het is mogelijk in een container te tellen als de tarra vooraf werd berekend (zie hoofdstuk Tarra Gebruik)

Het scherm zal het totaal aantal stukken tonen.

Om naar de weegmodus met standaard eenheid van gewicht terug te keren drukt u op .

Als u weer naar de stukken telmodus wenst terug te keren en daarbij dezelfde eenheid van gewicht gaat gebruiken druk dan een aantal keren op tot het scherm het symbool toont.

5.9 Vooraf instellen Stukken telmodus

Met het scherm in de stukken tel modus (aan) en het stabiliteit symbool aan drukt u op .

Druk één keer op en het scherm zal **CLUPro** tonen.

De twee getallen rechts zijn de 100 beschikbare geheugen posities (van 00 tot 99).

Gebruik en om de doelwaarde in het knipperende getal in te stellen, gebruik en om het andere getal in te stellen. Gebruik en om de gewenste waarde voor de geheugenpositie in te stellen en bevestig met .



Het scherm zal weer **CLUPro** tonen. Druk op om naar de telmodus terug te keren.



Om toegang tot de geheugen database te krijgen en een positie te wijzigen houdt u **B/N** **H-L** ingedrukt. De weegschaal toont **CLU XX**, waarbij **XX** de geheugen positie is.



Gebruik **1⇌2** en **MC** om het knipperende getal te vergroten of verkleinen, gebruik **MR** en **M+** om naar het rechter- of linkergetal te gaan. Wanneer u de gewenste geheugen positie heeft ingesteld drukt u op **←** om deze te bevestigen. Vanaf dit moment is de weegschaal geprogrammeerd met het ingestelde stukken telgeheugen.

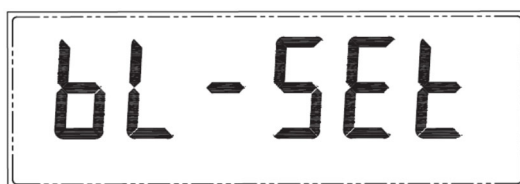
U kunt aanvangen met het tellen door stukken op de weegplaat te plaatsen, of in een container als u de tarra functie gebruikt.

6. GEAVANCEERDE FUNCTIES

Om toegang tot het functie menu te verkrijgen drukt u op **PLU** **M**, en het scherm zal **PLU XX** tonen.

6.1 Backlight activeren

Nadat u de laatste instructies heeft gevolgd drukt u meerder keren op **M+**, tot het scherm **bL-SET** toont.



Gebruik **1⇌2** en **MC** om de gewenste optie uit de volgende mogelijkheden te kiezen :

On - Backlight altijd aan

Off - Backlight altijd uit

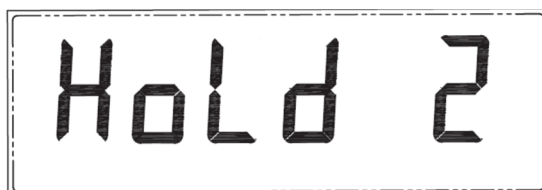
Auto - Auto backlight, slaat af wanneer het stabiliteit symbool van de weegschaal gedurende 5 seconden aan staat

Druk op **←** om de functie te bevestigen. Om deze modus te verlaten drukt u op **U** **ESC**.

6.2 Auto Hold Modus Functie

Om toegang tot het functie menu te verkrijgen drukt u op , en het scherm zal **PLU XX** tonen.

Druk op  tot het scherm **Hold X** toont. **X** is de opgeslagen optie. Om deze te wijzigen drukt u op  of , in overeenstemming met de volgende waarden :



- 0 Inactieve functie
- 1 Toon top waarde (piekwaarde)
- 2 Houd de weeg waarde vast. Druk op  uit te schakelen
- 3 Houd de getoonde weegwaarde vast tot het voorwerp is verwijderd
- 4 Houd de getoonde waarde vast tot een ander voorwerp op de plaat is gezet, geeft het gewicht van het tweede voorwerp.

Druk op  om te bevestigen functie, en  om de modus te verlaten.

6.3 Auto Power uit

Om toegang tot het functie menu te verkrijgen drukt u op , het scherm zal **PLU XX** tonen.

Druk op  tot het scherm **Aut-0** toont. Bevestig door op  te drukken. Het scherm zal aan de rechterkant een getal tonen, in overeenstemming met de volgende tabel:

- 0 Geen automatische power uit na 1 minuut zonder gebruik
- 1 Automatische power uit na 2 minuten zonder gebruik
- 2 Power uit na 3 minuten zonder gebruik
- 3 Automatische power uit na 5 minuten zonder gebruik
- 4 Automatische power uit na 10 minuten zonder gebruik



Om dit te wijzigen drukt u op   of  .
Bevestig door op  te drukken.
Om de modus te verlaten drukt u op  .

6.4 Auto Tarra

Functie activeren

Deze functie verwerkt automatische tarra. Het tarreert de container zonder dat u op een knop hoeft te drukken, en toont het netto gewicht van de voorwerpen die nadien worden geplaatst. Om de functie in te schakelen drukt u op  en daarna meerdere keren op  tot **AUt-t 0** wordt getoond.

Gebruik   om de waarde rechts van **1** te wijzigen om de functie in te schakelen.

Bevestig door op  te drukken en verlaat de modus door op  te drukken.

Auto Tarra Functie

Wanneer het scherm **0,000kg** laat zien en er geen voorwerp op de plaat ligt plaatst u de lege container of doos op de plaat.

De weegschaal zal **0,000kg** aangeven en de Tarra functie automatisch inschakelen, toont de **0,000kg** waarde en schakelt het tarra symbool van de weegschaal op het scherm in.

Plaats het voorwerp in de doos en de weegschaal zal het netto gewicht (gewicht van het voorwerp) tonen.

Als u alles van de plaat haalt zal de weegschaal tarra uitschakelen en weer **0,000kg** aangeven.

Nu kunt u deze handeling een oneindig aantal keren herhalen. De weegschaal zal automatisch blijven tarreren tot u de functie uitschakelt.

6.5 Stabiliteitsfilter

Bij ongunstige omstandigheden, of wanneer de weegschaal voor instabiele wegingen wordt gebruikt, kunt u de stabiliteit van het wegen verhogen door filters te gebruiken.

Om toegang tot deze functie te verkrijgen drukt u op  en het scherm zal **PLU XX** tonen. Druk nu op  tot het scherm **FILTER** toont. Druk op  om te bevestigen, en

het scherm zal aan de rechterkant een getal tonen, in overeenstemming met de volgende tabel :

Filter 0	Fabriek af geprogrammeerd
Filter 1	Stabiele omgevingen (snelle reactie)
Filter 2	Niet echt stabiele omgevingen (gemiddelde reactiesnelheid)
Filter 3	Instabiele omgevingen (lage reactiesnelheid)
Filter 4	Bijzonder instabiele omgevingen (langzame reactiesnelheid)
Filter 5	Sterk instabiele omgevingen (zeer langzame reactiesnelheid)

Om dit te wijzigen drukt u op  of .

Bevestig door op  te drukken.

Om de modus te verlaten drukt u op .

6.6 RS-232C data output configuratie

Van de twee data outputs kan er een geconfigureerd worden en gebruikt worden om op een PC of andere accessoires aan te sluiten.

Om toegang tot de configuratie te verkrijgen drukt u op  en daarna op  tot **UART** verschijnt.

Druk op  om te bevestigen, de volgende opties voor de snelheid van data worden getoond :

001	1200 baud
002	2400 baud
004	4800 baud
009	9600 baud
019	19200 baud
038	38400 baud
057	56800 baud
058	115000 baud

gebruik  en , kies de gewenste optie, en bevestig door op  te drukken.

Een **dbit 8** bericht wordt getoond. Dit is een niet wijzigbare optie en betekent dat de lengte 8 bit is. Bevestig door op  te drukken.

Daarna zal **PAri 0** verschijnen, dit is ook een niet wijzigbare optie en betekent pariteit.

Bevestig door op  te drukken en verlaat de modus door op  te drukken.

1. 7 EG conformiteit Verklaring



CE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (FR)
EU- DECLARATION OF CONFORMITY (GB)
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (ES)
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (IT)
EG CONFORMITEIT-VERKLARING (NL)
DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE (PT)
EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (D)

FR Balance multi-fonctions S300 - S601 - S811
GB Platform scale S300 - S601- S811
ES Balanza multifunción S300 - S601 - S811
IT Bilancia multifunzione S300 - S601 - S811
ND Multifunctionele weegschaal S300 - S601 - S811
PT Balança multifunções S300 - S601 - S811
D Multifunktions waagen S300 - S601 - S811



FR Nous déclarons sous notre entière responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.

GB We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.

ES Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración esta de acuerdo con las normas siguientes.

IT Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme aile norme di seguito citate.

NL Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.

PT Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refera esta declaração, corresponde às normas seguintes.

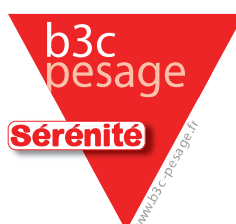
DE Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.

2014/30/UE

(EMC) EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 61326-1:2013
EN 61326-2-2:2013

2014/35/UE

(LVD) EN EN 60950-1:2006+A11:2009
+A1:2010+A12:2011 +A2:2013



B3C SAS
10, Boulevard des Alliés
91720 MAISSE - FRANCE
b3c@orange.fr

Mme BRUNETAUD Fabienne
Suivi Qualité

DATE : 08 .08.2018



tél 01 64 99 34 34

fax 01 64 99 33 55

